

Italien-Siliqua: Einsammeln von kommunalem Müll
OJ S 178/2015 15/09/2015
Auftragsbekanntmachung
Dienstleistungen

Richtlinie 2004/18/EG

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Comune di Siliqua

Postanschrift: Via Mannu 32

Ort: Siliqua (CA)

Postleitzahl: 09010

Land: Italien

E-Mail: direttivo.llpp@pec.it, istruttore.llpp@pec.it, ufficiotecnico@comune.siliqua.ca.it

Telefon: +39 0781-7801238/7801239

Fax: +39 07817801230

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: <http://www.comune.siliqua.ca.it>

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt:

die oben genannten Kontaktstellen

Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:

die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen: Offizielle Bezeichnung: Comune di Siliqua

Postanschrift: Via Mannu 32

Ort: Siliqua (CA)

Postleitzahl: 09010

Land: Italien

Kontaktstelle(n): Ufficio protocollo

Internet-Adresse: <http://www.comune.siliqua.ca.it>

I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers

Regional- oder Kommunalbehörde

I.3. Haupttätigkeit(en)

I.4. Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

II.1. Beschreibung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber

Servizi integrati di igiene urbana (S.I.I.U), raccolta dei rifiuti solidi urbani e servizi connessi, nel Comune di Siliqua — anni 5. CIG: 6220886586.

II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung

Dienstleistungen

Dienstleistungskategorie Nr 16: Abfall- und Abwasserbeseitigung, sanitäre und ähnliche Dienstleistungen

Hauptort der Ausführung: Il servizio di gestione rifiuti va effettuato in tutto il territorio del Comune di Siliqua come meglio specificato nell'elaborato D) Capitolato Speciale d'Appalto.
NUTS-Code

II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

Die Bekanntmachung betrifft einen öffentlichen Auftrag

II.1.4. Angaben zur Rahmenvereinbarung

II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

Servizi integrati di igiene urbana (S.I.I.U), raccolta dei rifiuti solidi urbani e servizi connessi, nel Comune di Siliqua — anni 5. CIG: 6220886586.

II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

90511100 Einsammeln von kommunalem Müll, 90512000 Transport von Haushaltsabfällen, 90610000 Straßenreinigung und Straßenkehrdienste

II.1.7. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

II.1.8. Lose

II.1.9. Angaben über Varianten/Alternativangebote

II.2. Umfang der Beschaffung

II.2.1. Gesamtmenge bzw. -umfang

Importo a base d'asta 2 134 888,43 EUR di cui 2 113 296,03 EUR soggetti a ribasso.

II.2.2. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.3. Angaben zur Vertragsverlängerung

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

II.3. Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung

Laufzeit in Monaten: 60 (ab Auftragsvergabe)

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1. Bedingungen für den Auftrag

III.1.1. Geforderte Kautionen oder Sicherheiten

Cauzione provvisoria: le imprese concorrenti dovranno presentare, nelle forme di legge, una cauzione provvisoria di 42 265,92 EUR, pari al 2 % dell'importo a base d'asta (2 113 296,03 EUR) da presentare mediante fideiussione bancaria o assicurativa conforme alle disposizioni di cui all'art. 75 del D.Lgs. n. 163/2006 ovvero nelle forme alternative previste dalla medesima disposizione di legge. L'importo della garanzia può essere ridotto del 50 % (21 132,96 EUR) qualora il concorrente sia in possesso di certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9001.

La garanzia deve avere validità per almeno 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta e deve essere corredata dall'impegno del garante a rinnovare la garanzia, nel caso in cui al momento della sua scadenza non sia ancora intervenuta l'aggiudicazione, su richiesta della stazione appaltante nel corso della procedura, fino alla data di stipula del contratto che potrà

avvenire non prima di 35 giorni dalla data d'invio dell'ultima comunicazione del provvedimento di aggiudicazione definitiva.

La cauzione dovrà essere corredata da dichiarazione sostitutiva di atto notorio che comprovi l'identità del sottoscrittore ed il suo potere di impegnare, con la sottoscrizione, il soggetto che è stato presentato come garante dalla ditta partecipante. Tale dichiarazione deve essere accompagnata da copia fotostatica del documento di identità del dichiarante.

La mancata presentazione della cauzione provvisoria, così corredata, è motivo di esclusione dalla gara.

PassOE:

Documento PassOE rilasciato dal servizio AVCPass comprovante la registrazione al servizio per la verifica del possesso dei requisiti disponibile presso l'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di lavori, servizi e forniture. I soggetti interessati a partecipare alla procedura devono obbligatoriamente registrarsi al sistema accedendo all'apposito link sul Portale AVCP (Servizi ad accesso riservato — AVCPass) secondo le istruzioni ivi contenute.

Versamento a favore dell'autorità di vigilanza sui contratti di lavori pubblici, forniture e servizi dell'importo di 140 EUR eseguito secondo le modalità stabilite dalla deliberazione dell'Autorità del 5.3.2014, indicando il CIG 6220886586.

III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind

Il costo del servizio è finanziato con appositi stanziamenti nel Bilancio del Comune di Siliqua. Il pagamento del corrispettivo del servizio sarà effettuato con rate mensili posticipate entro 30 gg. dalla presentazione di regolare fattura secondo quanto stabilito dall'art. 10, dell'Elab. D — Capitolato Speciale d'Appalto.

III.1.3. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss

III.1.4. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

III.2. Teilnahmebedingungen

III.2.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Sono ammessi a partecipare alla gara tutti i soggetti così come individuati dall'art. 34, comma 1, lettere a-b-c-d-e-f, del D.Lgs. n. 163 /2006 e art. 24 e segg. della L.R. n. 5/2007. Non possono partecipare alla gara Imprese che si trovino fra di loro in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del Codice Civile.

Verranno, altresì, esclusi dalla gara i concorrenti per i quali si accerti che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, sulla base di univoci elementi.

I Consorzi di cui alle lettere b) e c) del richiamato art. 34, sono tenuti ad indicare, in sede d'offerta, per quali Consorziati il Consorzio concorre.

È vietata la partecipazione contestuale alla gara del consorzio e dei singoli consorziati.

È consentita la presentazione di offerte da parte dei soggetti di cui alle lettere d) ed e) del richiamato art. 34, anche se non ancora costituiti. In tal caso l'offerta deve essere sottoscritta da tutte le Imprese che costituiranno i raggruppamenti o i Consorzi e contenere l'impegno che, in caso di aggiudicazione della gara, le stesse Imprese conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad una di esse, da indicare in sede di offerta e qualificata come capogruppo, la quale stipulerà il contratto in nome e per conto proprio e delle mandanti.

È vietata qualsiasi modificazione alla composizione delle Associazioni Temporanee e dei Consorzi rispetto a quella risultante dall'impegno presentato in sede di offerta. È, altresì, vietata l'associazione in partecipazione.

Requisiti di ammissione alla gara:

Possono partecipare alla gara per l'affidamento del servizio in argomento esclusivamente le Imprese che abbiano i seguenti requisiti minimi indispensabili, a pena di esclusione:

Requisiti di idoneità e qualificazione:

a) Iscrizione alla C.C.I.A.A. territorialmente competente da cui si evinca l'abilitazione all'assolvimento dei servizi oggetto dell'appalto oppure nel registro professionale o commerciale dello stato di residenza di cui all'allegato 9 del D.Lgs. 25.2.2000 n. 65 per i concorrenti di altri stati dell'Unione Europea.

III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: a) Avere un fatturato realizzato negli ultimi 3 esercizi finanziari pari almeno a 300 000 EUR (IVA esclusa) e per servizi di raccolta rifiuti oggetto di gara pari almeno a 200 000 EUR (IVA esclusa) complessivi. Nella dichiarazione dovranno essere elencati i servizi prestati negli ultimi 3 anni (esercizi finanziari) con indicazione degli importi, date e dei destinatari, pubblici o privati, dei servizi stessi (in caso di A.T.I., almeno il 60 % in capo alla capogruppo, e comunque il raggruppamento dovrà possedere cumulativamente il 100 % di detto importo).

b) Idonee referenze bancarie, rilasciate da almeno 2 Istituti di Credito. Nel caso di A.T.I. le referenze bancarie devono essere possedute da tutte le imprese associate.

III.2.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

a) Iscrizione all'Albo Gestori Ambientali di cui al D.Lgs. 152/2006 — D.M. 28.4.1998, n. 406 per le seguenti categorie e classi: Categoria 1 classe F. La ditta partecipante sarà obbligata altresì all'iscrizione all'Albo Gestori Ambientali per categoria e classe adeguata necessaria per la conduzione dell'appalto in oggetto (Categoria 1 Classe E) e per la gestione dell'Ecocentro e dell'Area Attrezzata di Raggruppamento/Travaso di titolarità dell'Amministrazione Appaltante da attivare non appena consegnata dall'Amministrazione alla Ditta aggiudicataria ed agli obblighi di iscrizione al sistema SISTRI qualora individuata come soggetto obbligato in riferimento ai servizi di cui al presente appalto. Tali certificazioni dovranno essere esibite a semplice richiesta dell'Amministrazione Appaltante nei tempi stabiliti dalla notifica dell'aggiudicazione e comunque prima dell'inizio dei servizi connessi all'attività dell'Ecocentro /Area Attrezzata di Raggruppamento e dei servizi per i quali è stata individuata come soggetto obbligato ai fini del sistema SISTRI.

Nel caso di A.T.I. il requisito dovrà essere posseduto dalla capogruppo e da tutti i soggetti associati. Alle A.T.I. sono assimilati i Consorzi ex art. 2602 c.c. Per i Consorzi stabili, di Cooperative e di Imprese artigiane, il requisito deve essere riferito al Consorzio;

b) Aver svolto servizi di raccolta differenziata negli ultimi 2 anni in almeno un Comune (o associazioni di Comuni) avente popolazione residente non inferiore a 2 000 abitanti e di aver svolto gli stessi senza demerito. Nel caso di A.T.I., cui sono assimilati i Consorzi ex art. 2602 Cod. Civ., il requisito deve essere posseduto per intero dalla capogruppo e non è frazionabile. Per i Consorzi stabili, di Cooperative e di Imprese artigiane, il requisito deve essere riferito al Consorzio.

III.2.4. Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen

III.3. Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge

III.3.1. Angaben zu einem besonderen Berufsstand

III.3.2. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Verfahrensart

IV.1.1. Verfahrensart

Offen

IV.1.2. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden

IV.1.3. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs

IV.2. Zuschlagskriterien

IV.2.1. Zuschlagskriterien

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf Die nachstehenden Kriterien

1. Valore economico complessivo dei servizi. Gewichtung 40
2. Valore tecnico dei servizi offerti. Gewichtung 60

IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion

IV.3. Verwaltungsangaben

IV.3.1. Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber

IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung

IV.3.4. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

2.11.2015 - 12:00

IV.3.5. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber

IV.3.6. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können Italienisch.

IV.3.7. Bindefrist des Angebots

Laufzeit in Tagen: 180 (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)

IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: 12.11.2015 - 9:00

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen: ja

Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Seduta pubblica.

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

VI.2. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

VI.3. Zusätzliche Angaben

Documenti di gara: i seguenti elaborati del Progetto Guida: relazione tecnica-illustrativa (Elab. A); D.U.V.R.I. (Elab. B); Capitolato Speciale d'Appalto ed All. 1) Elenco delle penalità di cui all'art. 40 del C.S.A. (Elab. D); Schema di contratto (Elab. E); disciplinare di gara

(Elab. F); bando di gara (Elab. G1); la documentazione inerente la forza lavoro che attualmente è impegnata nella gestione del servizio oggetto dell'appalto, sono scaricabili dall'Albo Pretorio online del Comune (www.comune.siliqua.ca.it) e sono visibili presso il Settore Tecnico del Comune di nei seguenti giorni: lunedì-venerdì, ore 10:00-12:00 — mercoledì ore 16:00-18:00, oltre che previo appuntamento.

Elaborati del progetto guida: il presente bando di gara (Elab. G1) è integrato dai seguenti elaborati del Progetto Guida: relazione tecnica-illustrativa (Elab. A); D.U.V.R.I. (Elab. B); Capitolato Speciale d'Appalto ed All. 1) Elenco delle penalità di cui all'art. 40 del C.S.A. (Elab. D) recante norme per le procedure di gara e per l'esecuzione dei servizi; Schema di contratto (Elab. E); disciplinare di gara (Elab. F) recante le norme relative alle modalità di presentazione dell'offerta e di svolgimento della procedura di gara; oltre alla documentazione inerente la forza lavoro che attualmente è impegnata nella gestione del servizio oggetto dell'appalto. Per tutto quanto non previsto dal presente bando si rinvia al D.Lgs. 12.4.2006 n. 163 ed al Regolamento di attuazione D.Lgs. n. 207/2010.

Offerte anomale: la stazione appaltante valuterà la congruità delle offerte, ai sensi dell'art. 86, comma 2, del D.Lgs. n. 163/2006, in relazione alle quali sia i punti relativi al prezzo, sia la somma dei punti relativi agli altri elementi di valutazione, sono entrambi pari o superiori ai quattro quinti dei corrispondenti punti massimi previsti dal bando di gara.

Pubblicazioni: il presente bando viene pubblicato ai sensi dell'art. 66, del D.Lgs. n. 163/2006.

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren

Land: Italien

VI.4.2. Einlegung von Rechtsbehelfen

VI.4.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

10.9.2015